

## BIZTONSÁGI ADATLAP

ROVATOXX EXTRA Rovarirtó porózószert  
1907/2006/EK és a 453/2010/EK rendelet szerinti

### 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

- 1.1. Termékazonosító: ROVATOXX EXTRA rovarirtó porózószert
- OTH engedélyszám: JFK/6068-4/2016.
- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása: III. forgalmazási kategóriájú szabadforgalmú irtószert, (háztartási rovarirtó)
- 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:
- Gyártó: CAOLA Kozmetikai és Háztartás vegyipari Zrt.  
Cím: H-1117 Budapest, Hunyadi J. út 9.  
Telefon: +36/1-464-9300  
Telefax: +36/1-464-9381  
Biztonsági adatlapért felelős személy email címe: [reach@caola.hu](mailto:reach@caola.hu)  
Weboldal: [www.caola.hu](http://www.caola.hu)
- 1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSz)
- Cím: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Telefon: éjjel-nappal: 36/80-201-199  
munkaidőben: 36/1-464-9359

### 2. SZAKASZ: A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

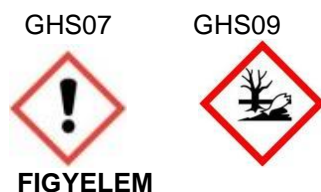
#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A rendelkezésre álló adatok alapján a vegyi anyagok koncentrációját is figyelembe véve, a készítmény a kémiai biztonságról szóló **2000. évi XXV. törvény és a 1272/2008/EK rendelet** értelmében került besorolásra, amely rendeletek alapján a készítmény **veszélyes keverék**.

#### 2.1.1 Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerinti

Skin Sens 1.: GHS07 H317  
Aquatic Acute 1 H400  
Aquatic Chronic 1 H410

#### 2.2. Címkézési elemek



Az Ön szállítója:

- Név: Multi Land Max Kft.
- Székhely: 6724 Szeged, Szilánk köz 2/C
- Telefon: +36 (30) 237-7472
- e-mail: [info@multilandmax.hu](mailto:info@multilandmax.hu)

**Figyelmeztetés:** Figyelem

**Az anyag veszélyeire, kockázataira utaló figyelmeztető H mondatok:**

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait

**Az anyag biztonságos használatára utaló, óvintézkedésre vonatkozó P mondatok:**

**Megelőzési P mondatok**

P261 Kerülje a por belélegzését.

P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

P264 A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.

P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

**Figyelem!** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait. Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Csatornába engedni nem szabad. Halak, díszmadarak és fiatal állatok a szerrel szemben érzékenyek, ezért olyan helyre szórjuk ki, ahol azzal az állatok nem érintkezhetnek! Élelmiszerektől elkülönítve, gyermek által nem hozzáférhető helyen tárolandó. Ügyeljünk arra, hogy a porozószer evőeszközre, ivó- és evőedényzetre, gyermekjátékra ne kerüljön! Gyermekektől elzárva tartandó. Gyermek az irtószert nem kezelheti. Belélegezve ártalmas. Kerülje a por belélegzését. Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható. Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. Lenyelve ártalmas. A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. **LENYELÉS ESETÉN:** rosszullét esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. Az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni. Bőrrel érintkezve ártalmas. Védőkesztyű és védőruha használata kötelező. **HA BŐRRE KERÜL:** Lemosás bő szappanos vízzel. A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. A hatóanyagokra érzékeny egyéneknél allergiás reakciókat válthat ki. Hosszú időn át hatva súlyos egészségkárosodást okozhat. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi előírásoknak megfelelően. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

Minőségét megőrzi eredeti csomagolásban, hűvös, száraz helyen tárolva: 2 évig.

Gyártás ideje (n/h/é): a címke alján található.

Kiszerelés: szórókupakkal ellátott műanyag flakonban kerül forgalomba.

Engedélyszám: JFK/6068-4/2016.

III. forgalmazási kategóriájú szabadforgalmú irtószert.

Hatóanyaga: 0,5% permethrin, 0,05% tetrametrin

Gyártja és forgalmazza: Caola Zrt.

1117 Budapest, Hunyadi J. út 9.

Tel.: +36-1-464-9300, Fax: +36-1-464-9370

info@caola.hu, www.caola.hu

**2.3. Egyéb veszélyek**

Egyéb információ:

Csak a használati utasítás szerint alkalmazható. Használat előtt gondosan olvassa el a használati utasítást.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó




Baleset vagy rosszullét esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.

Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.

**3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK**

**3.2. Keverékek**

A készítmény az alábbi veszélyes anyagokat tartalmazza:

Megnevezés	CAS szám	EINECS szám	Koncentráció tartomány m/m%	Osztályozás		
				Veszély-jel	H mondatok	Veszélyességi osztályok és kategóriák kódjai
Permetrin	52645-53-1	258-067-9	0,50%	 	H332 H302 H317 H400 H410	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Sens.1. Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1
Tetrametrin	7696-12-0	231-711-6	0,05%		H400 H410	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1

A H mondatok teljes szövege a 16. Szakaszban részletezve található.

Hatóanyag: 0,50 % permethrin, 0,05 % tetrametrin

#### 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

###### Általános intézkedések:

A készítménnyel történő véletlenszerű baleset esetén keresse fel orvosát.

###### Belélegezve:

Belélegzése az orrjárat kiszáradását és a felső légúti rendszer vérbőségét okozhatja. Ha magas a koncentráció, a sérültet friss levegőre kell vinni.

###### Bőrrel érintkezve:

Friss levegőre kell menni, panasz esetén orvoshoz kell fordulni.

A szennyezett ruhát azonnal le kell venni. Ha a termék bőrre kerül, a bőr kiszáradását okozhatja. Szappannal és bő vízzel le kell mosni.

###### Szemmel érintkezve:

Szembe kerülés esetén irritáló, gyulladást okoz. Bő vízzel alaposan ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, a szem dörzsölése kerülendő. Panasz esetén orvoshoz kell fordulni.

###### Lenyeléskor:

Lenyelése esetén sok vizet kell itatni a sérülttel, az anyag felhalmozódásának elkerülése érdekében. Azonnal orvoshoz kell fordulni, a csomagolóanyagot és a címkét meg kell mutatni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások: nem ismert

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: nem ismert

## 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

- 5.1. Oltóanyag: Mindenféle oltóanyag megfelelő  
Nem alkalmazható oltószert: Nem ismert
- 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek: Veszélyes, hőre keletkező bomlástermékek: szénmonoxid, széndioxid, nitrogénoxidok, cianid  
Tűz- és robbanásveszély: Nincs adat
- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: Elégtelen szellőzés esetén légzőkészüléket, porálarcot és zárt védőruhát kell viselni.  
További adatok: Nem ismert.

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások: A veszélykörzetben védőfelszerelést kell használni. A nem érintett személyeket el kell távolítani. A hatóságot értesíteni kell. A porképződést kerülni kell.
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések: A térséget ki kell üríteni, a gyújtóforrásokat el kell távolítani. A kiszóródás, kiporzás helyét el kell zárni. Vízbe kerülés esetén a vízfelhasználókat és a hatóságot értesíteni kell.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: A kiszóródott anyagot, port a további porlódás elkerülése céljából óvatosan nedvesítést követően össze kell gyűjteni. Az összegyűjtött anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni, illetve megsemmisíteni.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra: Egyéni védőeszközök: lásd 8. fejezetet. Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. fejezetet.

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: Élelmiszerektől, italtól és takarmányoktól távol tartandó. Kerüljük a termék bőrre, szembe, ruhára jutását. Munkavégzés közben ne együnk, igyunk, dohányozzunk. Kerüljük a készítmény porzását. Az anyag hatásának kitett területen elszívásról, megfelelő

szellőzésről, emellett a személyes védőeszközök használatáról kell gondoskodni. Nedvességtől óvjuk, nyílt lángtól tartsuk távol, ne hagyjuk összegyűlni a munkatérben.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**

Hűvös (max. 35 °C-os hőmérsékleten), száraz, jól szellőztetett helyen, eredeti csomagolásban kell tartani. Élelmiszerektől, takarmánytól elzárva, hőtől, nyílt lángtól távol tárolandó.

**Tűz- és robbanásvédelmi előírások:**

Különleges intézkedés nem szükséges

**Együttárolási utasítás:**

Nincs különleges előírás.

**További raktározási előírás:**

A tárolóedény megfelelően zárva tartandó.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):**

Szabadforgalmú irtószer, (háztartási rovarirtó)

## **8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELME**

### **8.1. Ellenőrzési paraméterek**

A keverék használata közben tilos az evés, ivás és dohányzás. Tartsuk be a kezelési és tárolási előírásokat. Biztosítanunk kell a keverék tulajdonságainak megismerését, a környezet védelmét.

#### **Expozíciós határérték:**

Munkahelyi levegőre vonatkozó határérték:

A készítményre és egyetlen összetevőjére sem ismert határérték.

### **8.2. Az expozíció ellenőrzés:**

**Általános előírás:**

A keverék használata közben tilos az evés, ivás és dohányzás. Tartsuk be a kezelési és tárolási előírásokat.

**Légzésvédelem:**

Porálarc, védőszemüveg vagy arcvédő, védőkesztyű, zárt védőruha. Elégtelen szellőzés esetén légzőkészüléket kell viselni. A szennyezett ruhát azonnal le kell venni. Ha a termék bőrre kerül, a bőr kiszáradását okozhatja. Szappannal és bő vízzel le kell mosni.

**Bőrvédelem:**

**Általános higiéniai előírás:**

A keverék használata közben tilos az evés, ivás és dohányzás.

**Környezeti expozíció korlátozása:**

Nem ismert.

## **9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**

### **9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

A következő információk a keverék egészére vonatkoznak:

Külső megjelenés:	por
Szín:	világos, enyhén sárgás
Szag:	etalonnak megfelelő
pH érték (10 %-os oldat)	nem meghatározott
Olvadáspont/fagyáspont (°C):	nem meghatározott
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány (°C):	nem meghatározott
Lobbanáspont (°C):	nem meghatározott
Párolgási sebesség:	nem meghatározott
Tűzveszélyesség:	nem meghatározott
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartomány:	nem meghatározott
Gőznyomás (20 °C):	nem meghatározott
Gőzsűrűség:	nem meghatározott
Sűrűség 20 °C-on folyadékfázis (g/cm <sup>3</sup> ):	nem meghatározott
Oldékonyság vízben:	nem oldódik
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	nem meghatározott
Öngyulladási hőmérséklet:	nem meghatározott
Bomlási hőmérséklet:	nem meghatározott
Viszkozitás:	nem meghatározott
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	nem meghatározott
Oxidáló tulajdonság:	nem meghatározott

## 9.2. Egyéb információk:

Halmazállapot::	por
Szárazanyagtartalom (m/m%):	min. 99,5

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség:

Nem meghatározott.

### 10.2. Kémiai stabilitás:

Előírás szerinti használat estén nincs bomlás.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:

Előírás szerinti használat estén nincs reakció.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Nem ismert

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem ismert

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Rendeltetésszerű használat esetén nem keletkezik veszélyes bomlástermék

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

A készítménnyel toxikológiai vizsgálatot nem végeztek, toxikológiai megítélése kizárólag az egyes komponensekre vonatkozó adatok, besorolása a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján történt.

Akut toxicitás:	Nincs adat
Irritáció:	Nem ismert
Maró hatás:	Nem ismert
Szenzibilizáció:	Nem ismert
Ismételt dózisú toxicitás:	Nem ismert
Rákkeltő hatás:	Nincs adat
Mutagenitás:	Nincs adat
Reprodukciót károsító tulajdonság:	Nincs adat
Bőrre jutva:	Ha a termék bőrre kerül, a bőr kiszáradását okozhatja.
Belélegezve:	Akut belégzése az orrjárat kiszáradását és a felső légúti rendszer vérbőségét okozhatja.
Szembe jutva:	Szembe kerülve irritáló, gyulladást okoz.
Szájon át:	Nem ismert.

### Az tiszta alapanyagokra vonatkozó toxikológiai információ:

#### Permetrin

Ökotoxicitás: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

LC<sub>50</sub> (Cyprinus carpio): 0,145 (96 h)

LC<sub>50</sub> (Poecilia reticulata): 8,9 µg/l (24 h)

LC<sub>50</sub> (Daphnia magna): 0,020 mg/l 0,6 µg/l (Pesticide manual)

#### Tetrametrin

Bioakkumulációs képesség: log Pow: 4,58

Ökotoxicitás: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

LC<sub>50</sub> (Lepomis macrochirus): 16 mg/l (96 h)

EC<sub>50</sub> (Daphnia magna): 110 mg/l (48 h)

EBC<sub>50</sub> (Alga): > 0,94 mg/l (72 h).

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. Toxicitás:

Termékre nem megállapított

### Ökotoxikológiai adatok az alapanyagra vonatkozóan:

#### Permetrin

Ökotoxicitás: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

LC<sub>50</sub> (Cyprinus carpio): 0,145 (96 h)

LC<sub>50</sub> (Poecilia reticulata): 8,9 µg/l (24 h)

LC<sub>50</sub> (Daphnia magna): 0,020 mg/l 0,6 µg/l (Pesticide manual)

#### Tetrametrin

Bioakkumulációs képesség: log Pow: 4,58

Ökotoxicitás: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

LC<sub>50</sub> (Lepomis macrochirus): 16 mg/l (96 h)

EC<sub>50</sub> (Daphnia magna): 110 mg/l (48 h)  
EBC<sub>50</sub> (Alga): > 0,94 mg/l (72 h)

Viselkedés a szennyvízben:	Nem meghatározott
Biológiai lebonthatóság:	Nem meghatározott
Általános megjegyzés:	Ökológiai adatok a teljes termékre vonatkoztatva nem állnak rendelkezésre. A készítmény veszélyes a környezetre, nagyon mérgező a vízi szervezetekre, vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
<b>12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:</b>	Nem meghatározott
<b>12.3. Bioakkumulációs képesség:</b>	Nem meghatározott
<b>12.4. A talajban való mobilitás:</b>	Nem meghatározott
<b>12.5. A PBT-és a vPvB-értékelés eredményei:</b>	Nem meghatározott
<b>12.6. Egyéb káros hatások:</b>	Nagy mennyiségben kiömlve veszélyes lehet a környezetre.

### 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

<b>13.1. Hulladékkezelési módszerek</b> Termékkel kapcsolatos javaslat:	Tilos a terméket és maradványait talajba, élővízbe és hígítás és kezelés nélkül közcsatornába juttatni. A kiömlött termék tovább nem használható, megsemmisítése vegyi hulladékégetőben az illetékes hatóságok előírásai szerint. A kiürült csomagolóanyag kommunális hulladékként kezelhető.
Hulladék kulcs csomagolóanyagra (EWC-kód):	15 0110* veszélyes anyagokat maradványként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.
Ártalmatlanítás:	A kiömlött termék tovább nem használható, megsemmisítése vegyi hulladékégetőben az illetékes hatóságok előírásai szerint.

### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A szállítási előírások

<b>14.1. UN-szám:</b>	UN 3077
<b>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:</b>	Környezetre veszélyes szilárd anyag, m.n.n. (permethrint és tetramethrint tartalmaz)
<b>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):</b>	9
<b>14.4. Csomagolási csoport:</b>	III
<b>14.5. Környezeti veszélyek:</b>	Igen
<b>14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:</b>	nem meghatározott
<b>14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:</b>	nem meghatározott



## **15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK**

### **15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Figyelembevett magyar jogszabályok:

- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól
- 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 1907/2006/EK rendelet REACH
- 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról
- 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól
- 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről
- 1993. évi XCIII. Törvény a munkavédelemről
- 1/2010(I.8.) NFGM rendelet az aeroszolos termékek és aeroszolcsomagolások forgalmazásának feltételeiről
- 1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** A termékre biztonsági értékelést nem végeztek.

## **16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A biztonsági adatlap 3. pontjában hivatkozott H-mondatok teljes szövege:

<b>H302</b>	Lenyelve ártalmas.
<b>H332</b>	Belélegezve ártalmas.
<b>H400</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
<b>H410</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
<b>H317</b>	Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Egyéb:

Az adatlap információi a mai ismereteinken alapulnak, és a termék szállítási állapotára vonatkoznak. Ezek az előírások a biztonságra vonatkoznak, és nem jelentik a termék bizonyos tulajdonságainak garantálását.

**Változat 3.0: hatóanyag változás miatt módosítás.**

**Változat 4.0: Felülvizsgálat**